

Porównanie tłumaczeń Hioba 32:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Odpowiem i ja w mojej części, ja także przedstawię swoje zdanie.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Odpowiem więc ja ze swej strony, ja też przedstawię swe zdanie.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Odpowiem ze swojej strony, wypowiem też swoje zdanie.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Odpowiem ja też z mej strony; oznajmię ja też zdanie swoje.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Odpowiem ja też część moję i ukazę umiejętność moję.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	ja z mojej strony coś powiem, ja także wyjawię swą wiedzę.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Ja także chcę ze swej strony odpowiedzieć i ja chcę wypowiedzieć swoje zdanie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A więc ja powiem od siebie, teraz ja wyjawię swoją wiedzę.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Teraz więc dołożę swoją częśćkę, ja także dam poznać swą wiedzę.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Teraz ja odpowiem ze swej strony i także przedstawię swoje przemyślenia.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	А Еліус підібравши говорить:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem i ja się odezwę z mojej strony; ja także wypowiem swoje zdanie.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ja zaś dam swą odpowiedź, właśnie ja; ja oznajmię swą wiedzę, właśnie ja;